



## TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR DR.  
PETER BORG COSTANZI**

Seduta tal-5 ta' Novembru, 2004

Talba Numru. 1778/2003

**Untours Insurance Agents Limited C5655 għas-socjeta' estera Qatar Insurance Company surrogati  
fid-drittijiet ta' Lucianne Carabott ID 0482079M  
u l-istess Lucianne Carabott**

**Vs**

**Gerald Naja**

**It-Tribunal**

Ra l-Avviz li permezz tieghu l-atturi talbu li l-konvenut jigi kkundannat ihallas is-somma ta' tmien mijha u tlieta w erbghin lira Maltin u erbatax-il centezmu (Lm843.14c) rappresentanti danni minnhom subiti b'rезультат ta' kollizjoni li saret fis-26 t'April, 2003 f'Paceville bejn vettura LCN 079 ta' l-attrici u vettura KTT 001 tal-konvenut.

Ra r-Risposta tal-konvenut li biha eccepixxa li l-kagun tal-hsara tal-vettura ta' l-attrici ma kienetx minhabba fih. Huwa kien ipparkjat f'Paceville ghall-habta tas-1.30a.m u

## Kopja Informali ta' Sentenza

I-karozza tieghu ma kellhiex hsara. Aktar tard fl-istess jum instabet il-hsara fuq quddiem tal-vettura tieghu.

Sema' x-xhieda ta' PS 69 Jesmond Cremona, Lucienne Carabott, Lily Abela, I-konvenut u ta' James Drury.

Sema' t-trattazzjoni ta' I-avukati difensuri tal-partijiet.

### Ikkunsidra

Illi dakinar ta' I-incident I-attrici kienet ipparkjat il-karozza tagħha f'Church Street, Paceville, magenb ir-restaurant li huwa maghruf bhala *D'Amici Restaurant*. Aktar tard fl-istess lejl, il-konvenut ipparkja l-vettura tieghu wara dik ta' I-attrici. It-tnejn li huma mbagħad marru Paceville w eventwalment il-konvenut mar lura lejn il-karozza tieghu flimkien ma' sieħbu James Drury, u hemmhekk innota li I-karozza tieghu ma kienetx fl-istess pozizzjoni li kien halliha izda sab li din kienet giet imbuttata minn wara u b'rizzultat t'hekk habtet mal-vettura ta' I-attrici li kienet quddiemu. Huwa stenna fuq il-post sakemm imbagħad giet I-attrici w eventwalment sejhu lill-pulizija.

F'din il-kawza m'hemmx kontestazzjoni li I-hsara fil-vettura ta' I-attrici rrizultat minhabba d-daqqa li qalghet mill-vettura tal-konvenut.

Normalment dan ikun kaz ta' *res ipsa loquitur* li toħloq presunzjoni kontra I-konvenut - presunzjoni li tista' tigi ribattuta. Certament il-fatt illi I-partijiet jaqblu li qabel ma' sehh I-incident, il-vettura ta' I-attrici kienet ipparkjata u li ma resqitx u I-fatt li din intlaqtet mill-vettura tal-konvenut, tat-indikazzjoni li I-persuna li mexxa I-karozza tal-konvenut għandu jahti għal din il-kollizjoni.

Pero' I-konvenut jichad emfatikament li huwa kien b'xi mod qiegħed isuq il-karozza tieghu fil-mument tal-kollizjoni. Meta huwa tela' fuq il-pedana tax-xhieda, mill-komportament tieghu deher affidabbili. Pero' t-Tribunal ihoss li I-punt li għamel differenza kbira għal fini ta' kredibbila' huwa I-fatt li kien il-konvenut li kien I-ewwel ma nduna li kien hemm il-kollizjoni in kwistjoni u li facilment

## Kopja Informali ta' Sentenza

seta', f'dawk is-sighat bikrin ta' filghodu, saq il-karozza u telaq 'I hemm - baqa' jistenna hemmhekk sakemm giet id-driver tal-karozza l-ohra. Certament dan ma kienx ikun komportament ta' persuna li qed jiprova jahrab mir-responsabbiltajiet tieghu.

Illi inoltre, l-post fejn kienet ipparkjata l-karozza tal-konvenut, kienet ezatt fil-kantuniera, kantuniera fejn jekk kien hemm karozzi ohra gejjin minn warajh, setghu facilment, kieku hadu d-dawra hazina, baqghu diehlin go fih minn wara u mbuttawh ghal fuq il-karozza l-ohra.

It-Tribunal jidhirlu li ma jhossx li jista' serenament isib responsabbilta' ghall-kollizjoni fil-konvenut. Anzi, x-xhieda tal-konvenut għandha tigi emnuta li ma kienx hu li qed isuq il-vettura tieghu meta sehh l-incident u li probabbilment il-karozza tieghu ntlaqtet minn wara minn terz li baqa' sejjer.

Pero' tenut kont tac-cirkostanzi kollha tal-kaz, ihoss illi għandu jkun hemm temperament fuq il-kap ta' l-ispejjeż.

Għal dawn il-motivi t-Tribunal jaqta' u jiddeciedi billi jichad it-talba ta' l-atturi b'dan illi minhabba ragunijiet fuq imsemmija, l-ispejjeż għandhom jibqghu bla taxxa bejn il-partijiet.

## < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----